

DODATOK Č. 2 K ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU

uzatvorený v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, v zmysle § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, v zmysle § 20 ods. 2 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov a v zmysle zákona č. 528/2008 Z. z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov Európskeho spoločenstva v znení neskorších predpisov

ČÍSLO ZMLUVY: 029/2010/4.2/OPVaV

Tento Dodatok k Zmluve o poskytnutí nenávratného finančného príspevku, registračné číslo Dodatku 029/2010/4.2/OPVaV/D02 (ďalej len „Dodatok“) je uzatvorený v zmysle článku 8 bod 1 Prílohy č. 1 Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku - Všeobecné zmluvné podmienky k zmluve o poskytnutí nenávratného finančného príspevku (ďalej len „VZP“) medzi zmluvnými stranami:

Poskytovateľ

názov : Ministerstvo školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky
sídlo: Stromová 1, 813 30 Bratislava
Slovenská republika
IČO: 00164381
DIČ: 2020798725
konajúci: Ing. Eugen Jurzyca

v zastúpení¹

názov: Agentúra Ministerstva školstva, vedy, výskumu a športu SR pre štrukturálne fondy EÚ
sídlo: Hanulova 5/B, 841 01 Bratislava
IČO: 31819494
DIČ: 2022295539
konajúci: Ing. Alexandra Drgová
na základe splnomocnenia zo dňa 13.12. 2007
(ďalej len „Poskytovateľ“)

Prijímateľ

názov: Výskumný ústav zväračský – Priemyselný inštitút SR

¹ Vyplní sa v prípade, ak zmluvu uzatvára sprostredkovateľský orgán pri riadení orgánu, ktorý koná v mene riadiaceho orgánu

ITMS kód Projektu: 26240220031

sídlo: Račianska 71, 832 59 Bratislava – Nové mesto
zapísaný v: registri záujmových združení právnických osôb Obvodného úradu Bratislava, registračné číslo OVVS/295/3/2002 –TSK dňa 8.4.2002
konajúci: Ing. Peter Klamo
IČO: 36065722
DIČ: 202026310

banka :
číslo účtu (vrátane predčíslia) a kód banky

~~zálohové platby:~~² a)

b)

~~predfinancovanie:~~³ a)

b)

refundácia:⁴- a)

(ďalej len „Prijímateľ“)

(ďalej aj „Zmluvné strany“)

Článok 1

Poskytovateľ a Prijímateľ sa dohodli na zmenách Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku č. **029/2010/4.2/OPVaV** (ďalej len „Zmluva“), kód ITMS Projektu **26240220031** v znení Usmernenia Poskytovateľa č. 2 zo dňa 29. júna 2010, v znení Dodatku č. 1 – registračné číslo Dodatku 029/2010/4.2/OPVaV/D01 a Usmernenia Poskytovateľa č. 3 zo dňa 30. augusta 2010, uvedených v článku 2 tohto Dodatku.

Článok 2

(1) Zo Zmluvy o poskytnutí NFP sa vypúšťajú prílohy č. 3 Podpisové vzory a č. 6 Plnomocenstvo

Prílohy zmluvy o poskytnutí NFP sa prečísľujú nasledovne:

Príloha č. 1 Všeobecné zmluvné podmienky k zmluve o poskytnutí nenávratného finančného príspevku,

Príloha č. 2 Predmet podpory NFP,

Príloha č. 3 Rozpočet projektu,

Príloha č. 4 Prehľad aktivít projektu,

Príloha č. 5 Zmluva o partnerstve.

² Ak sa nehodí, prečiarknite

³ Ak sa nehodí, prečiarknite

⁴ Ak sa nehodí, prečiarknite

ITMS kód Projektu: 26240220031

- (2) V nadväznosti na zmenu uvedenú v odseku 1 tohto článku sa mení prvá veta v článku 6 bod 6.3 Zmluvy o poskytnutí NFP nasledovne:

Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy sú nasledujúce prílohy: 1. Všeobecné zmluvné podmienky k zmluve o poskytnutí nenávratného finančného príspevku, 2. Predmet podpory NFP, 3. Rozpočet projektu, 4. Prehľad aktivít projektu, 5. Zmluva o partnerstve.

- (3) Článok 6 bod 6.4 Zmluvy o poskytnutí NFP sa nahrádza novým článkom 6 bod 6.4 nasledovne:

6.4 Prijímateľ je povinný bezodkladne písomne oznámiť Poskytovateľovi zmenu alebo doplnenie osôb oprávnených konať v mene Prijímateľa a doručiť Poskytovateľovi nové podpisové vzory a v prípade zmeny alebo doplnenia zástupcu aj novú plnú moc. V prípade zmeny štatutára je Prijímateľ povinný doručiť originál alebo úradne overenú kópiu menovacieho dekrétu alebo iný dokument potvrdzujúci vykonanie zmeny v osobe štatutára a v prípade zmeny zástupcu je Prijímateľ povinný doručiť aj odvolanie alebo výpoveď plnej moci na predchádzajúceho zástupcu.

- (4) Zoznam príloh sa mení nasledovne:

Príloha č. 1 Všeobecné zmluvné podmienky k zmluve o poskytnutí nenávratného finančného príspevku

Príloha č. 2 Predmet podpory NFP

Príloha č. 3 Rozpočet projektu

Príloha č. 4 Prehľad aktivít projektu

Príloha č. 5 Zmluva o partnerstve

- (5) Článok 2 bod 2.4 Zmluvy o poskytnutí NFP sa nahrádza novým článkom 2 bod 2.4 nasledovne:

2.4. Prijímateľ sa zaväzuje prijať poskytnutý NFP a použiť ho v súlade s podmienkami stanovenými v tejto Zmluve a Projekt realizovať riadne a včas, avšak najneskôr v termíne ukončenia realizácie aktivít Projektu, t.j. do **28. 02. 2014** Najneskôr do času uvedeného v predchádzajúcej vete je Prijímateľ povinný predložiť čestné vyhlásenie o ukončení realizácie aktivít Projektu.

Ostatné prílohy Zmluvy

- (6) V prílohe č. 2 Zmluvy „Predmet podpory NFP“ sa tabuľka „Časový rámec realizácie Projektu“ nahrádza novou tabuľkou „Časový rámec realizácie Projektu“.

Nová tabuľka je prílohou č. 1 k Dodatku č. 2.

Príloha č. 1 k Dodatku č. 2 sa stáva neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy.

ITMS kód Projektu: 26240220031

- (7) **Príloha č. 4 Zmluvy „Prehľad aktivít projektu“** sa nahrádza novou prílohou „Prehľad aktivít projektu“.

Nový prehľad aktivít projektu je prílohou č. 2 k Dodatku č. 2.
Príloha č. 2 k Dodatku č. 2 sa stáva neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy.

- (8) **Príloha č. 5 Zmluvy - „Zmluva o partnerstve“** sa mení na základe Dodatku č. 2 k Zmluve o partnerstve, ktorý tvorí prílohu tohto Dodatku.

Dodatok č. 2 k Zmluve o partnerstve sa stáva neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy.

Článok 3

- (1) Pre účely tohto Dodatku sa všeobecné zmluvné podmienky označujú ako „VZP“, Zmluva o poskytnutí NFP bez VZP a ostatných príloh sa označuje ako „Zmluva o poskytnutí NFP“ a zmluva o poskytnutí NFP, VZP a ostatné prílohy sa označuje ako „Zmluva“.
- (2) Zmluvné strany vyhlasujú, že si text tohto Dodatku riadne a dôsledne prečítali, jeho obsahu a právnym účinkom z neho vyplývajúcich porozumeli. Ich zmluvné prejavy sú dostatočne jasné, určité a zrozumiteľné, vyjadrujúce ich slobodnú a vážnu vôľu. Podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tohto Dodatku a na znak súhlasu ho podpísali.
- (3) Tento Dodatok je vyhotovený v 4 rovnopisoch, pričom po podpise Dodatku si Prijímateľ ponecháva 1 rovnopis a 3 rovnopisy dostane Poskytovateľ. V prípade sporu medzi zmluvnými stranami sa bude postupovať podľa rovnopisu tohto Dodatku uloženého u Poskytovateľa.
- (4) Tento Dodatok nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia Poskytovateľom v Centrálnom registri zmlúv.
- (5) Tento Dodatok sa stáva neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy.

Za Poskytovateľa v Bratislave, dňa:

Podpis:

Meno a priezvisko štatutárneho orgánu/zástupcu⁵ Poskytovateľa

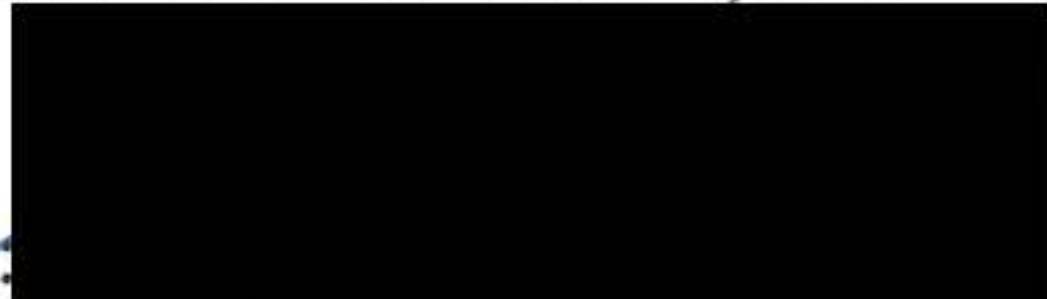
Ing. Alexandra Drgová

18.4.2011
Agentúra Ministerstva školstva, vedy, výskumu a športu
Slovenskej republiky pre štrukturálne fondy EÚ
Hanulova 5/B, 841 01 Bratislava
- 10 -

⁵ Ak sa nehodí, prečiarknite

ITMS kód Projektu: 26240220031

Za Prijímateľa v Bratislave, dňa: 28.04.2011

Podpis: 

Meno a priezvisko štatutárneho orgánu/zástupcu⁶ Prijímateľa

Ing. Peter Klamo

Výskumný ústav zvaračský - Priemysel
(VÚZ - PI SR)
Račianska
832 59 Bratislava
- 3 -

Prílohy:

Príloha č. 1: Predmet podpory NFP – Časový rámec realizácie Projektu

Príloha č. 2: Prehľad aktivít projektu

Príloha č. 3: Dodatok č. 2 k Zmluve o partnerstve

⁶ Ak sa nehodí, prečiarknite

Príloha č. 2 Zmluvy o poskytnutí NFP

PREDMET PODPORY NFP**6. Časový rámec realizácie Projektu**

Názov aktivity	Začiatok realizácie aktivity (MM/RRRR)	Ukončenie realizácie aktivity (MM/RRRR)
Hlavné aktivity (max. 100 znakov pre každú aktivitu)		
1.1 Zaobstaranie prístrojového vybavenia pre vybudovanie výskumnej základne TZsP	04/2010	08/2011
2.1 Výskum aplikácie inov. metódy TZsP na zákl. technol. postupy 2D zvárania vysoko-taviteľných materiálov	04/2010	08/2013
2.2 Výskum aplikácie inov. metódy TZsP na zákl. technol. postupy 3D zvárania vysoko-taviteľných materiálov	09/2012	08/2013
3.1 Spoločná prezentácia výskumných výsledkov a ich rozšírenie na národnej a medzinárodnej úrovni	03/2013	02/2014
Podporné aktivity		
Riadenie projektu	04/2010	02/2014
Publicita a informovanosť	04/2010	02/2014

Príloha č. 5 Zmluvy o poskytnutí NFP- **PREHLAD AKTIVÍT PROJEKTU**

Harmonogram realizácie projektu		
Číslo a Názov aktivity	Začiatok realizácie aktivity (štvrt'rok/rok)	Ukončenie realizácie aktivity (štvrt'rok/rok)
1.1 Zaobstaranie prístrojového vybavenia pre vybudovanie výskumnej základne TZsP	II/2010	III/2011
2.1 Výskum aplikácie inov. metódy TZsP na zákl. technol. postupy 2D zvarovania vysoko-taviteľných materiálov	II/2010	III/2013
2.2 Výskum aplikácie inov. metódy TZsP na zákl. technol. postupy 3D zvarovania vysoko-taviteľných materiálov	III/2012	III/2013
3.1 Spoločná prezentácia výskumných výsledkov a ich rozšírenie na národnej a medzinárodnej úrovni	I/2013	I/2014
Podporné aktivity		
Riadenie projektu	II/2010	I/2014
Publicita a informovanosť	II/2010	I/2014

Podrobný opis aktivity	
Číslo a Názov aktivity	<i>1.1 Zaobstaranie prístrojového vybavenia pre vybudovanie výskumnej základne TZsP</i>
Cieľ aktivity	
Termín realizácie aktivity (štvrt'rok/rok)	II/2010 – III/2011
Opis aktivity	

Metodológia aktivity	
Výstupy (výsledky) aktivity	

Podrobný opis aktivity	
Číslo a Názov aktivity	<i>2.1 Výskum aplikácie inov. metódy TZsP na zákl. technol. postupy 2D zvarovania vysoko-tavitelných materiálov</i>
Cieľ aktivity	
Termín realizácie aktivity (štvrt'rok/rok)	II/2010 – III/2013
Opis aktivity	

--	--

--	--

Metodológia aktivity	

--	--

--	--

--	--

--	--

Výstupy (výsledky) aktivity	

--	--

Podrobný opis aktivity	
Číslo a Názov aktivity	<i>2.2 Výskum aplikácie inov. metódy TZsP na zákl. technol. postupy 3D zvarovania vysoko-taviteľných materiálov</i>
Cieľ aktivity	
Termín realizácie aktivity (štvrt'rok/rok)	III/2012 – III/2013
Opis aktivity	
Metodológia aktivity	

Výstupy (výsledky) aktivity	

Podrobný opis aktivity	
Číslo a Názov aktivity	<i>3.1 Spoločná prezentácia výskumných výsledkov a ich rozšírenie na národnej a medzinárodnej úrovni</i>
Cieľ aktivity	
Termín realizácie aktivity (štvrt'rok/rok)	I/2013 – I/2014
Opis aktivity	

Metodológia aktivity	
Výstupy (výsledky) aktivity	



DODATOK Č. 2 K ZMLUVE O PARTNERSTVE

uzatvorený v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, v zmysle § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a v zmysle zákona č. 528/2008 Z. z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov Európskeho spoločenstva v znení neskorších predpisov

Tento Dodatok k zmluve o partnerstve, registračné číslo Dodatku 029/2010/4.2/OPVaV/D02/PZ (ďalej len „Dodatok“) je uzatvorený v zmysle článku XX. ods. 9 Zmluvy o partnerstve k realizácii projektu č. 26240220031, názov projektu: **Výskum aplikácie trecieho zvárania s premiešaním (TZsP) ako alternatívy za tavné postupy zvárania**, medzi zmluvnými stranami:

1. Názov spoločnosti/organizácie: Výskumný ústav zvaračský – Priemyselný inštitút SR

Právna forma: Záujmové združenie právnických osôb

Adresa/Sídlo: Račianska 71, 832 59, Bratislava

IČO: 36065722

DIČ: 2020262310

Zapísaná v: Registri záujmových združení právnických osôb

Telefón/fax: 02/49246200

E-mail: klamop@vuz.sk

Http: www.vuz.sk

Štatutárny zástupca: Ing. Peter Klamo

(ďalej len „Hlavný partner“)

a

2. Názov: Slovenská technická univerzita v Bratislave

Právna forma: Verejnoprávna inštitúcia

Adresa/Sídlo: Vazovova 9, 812 43, Bratislava

IČO: 00397687

DIČ: 2020845255

Zapísaná v: Registri organizácií

Telefón/fax: 02/57294255

E-mail: lubomir.soos@stuba.sk

Http: www.stuba.sk

Štatutárny zástupca: doc. Ing. Robert Redhammer, PhD.

(ďalej len „Partner 1“)

(ďalej aj „Zmluvné strany“)

Článok 1

Zmluvné strany sa dohodli na zmenách Zmluvy o partnerstve uzatvorenej k realizácii projektu č. 26240220031 (ďalej len „Zmluva“) v znení dodatku č. 1 – registračné číslo Dodatku 029/2010/4.2/OPVaV/D01/PZ, uvedených v Článku 2 tohto Dodatku.

Článok 2

- (1) Zo zmluvy o partnerstve sa vypúšťajú prílohy č. 4 Podpisové vzory partnerov a č. 5 Plnomocenstvo.
- (2) V nadväznosti na zmenu uvedenú v odseku 1 tohto článku sa mení posledná veta v článku XI. ods. 3 nasledovne:

V prípade, že povaha tohto dokumentu neumožňuje vyhotoviť viac rovnopisov originálov (napr. pokladničný blok), partner predkladá ním overenú kópiu s vytlačeným alebo napísaným názvom partnera a podpisom štatutárneho orgánu partnera v súlade s podpisovým vzorom predloženým Poskytovateľovi.

Prílohy Zmluvy

- (3) V prílohe č. 1b Zmluvy o partnerstve „Prehľad aktivít a ukazovateľov“ sa tabuľka „Podrobný popis aktivity“ nahrádza novou tabuľkou „Podrobný popis aktivity“.

Nová tabuľka je prílohou č. 1 k Dodatku č. 2.

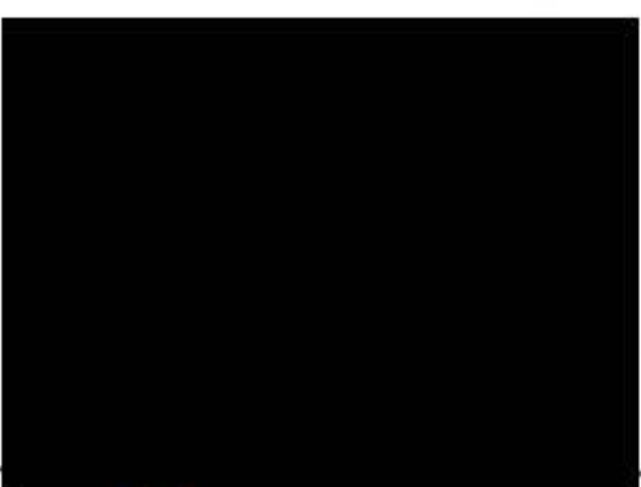
Príloha č. 1 k Dodatku č. 2 sa stáva neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy.

Článok 3

- (1) Tento Dodatok je vyhotovený v 5 rovnopisoch, pričom po podpise Dodatku dostane každá zo Zmluvných strán 1 rovnopis a 3 rovnopisy sú poskytnuté Poskytovateľovi ako príloha zmluvy o poskytnutí NFP.
- (2) Zmluvné strany vyhlasujú, že si text tohto Dodatku riadne a dôsledne prečítali, jeho obsahu a právnym účinkom z neho vyplývajúcich porozumeli. Ich zmluvné prejavy sú dostatočne jasné, určité a zrozumiteľné, vyjadrujúce ich slobodnú a vážnu vôľu. Podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tohto Dodatku a na znak súhlasu ho podpísali.
- (3) Tento Dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu zmluvnými stranami a účinnosť až nadobudnutím účinnosti Dodatku k zmluve o poskytnutí nenávratného finančného príspevku, ktorý bude upravovať navrhovanú zmenu zmluvy. Ak tento Dodatok bude podpísaný v rôznych dňoch, Dodatok nadobúda platnosť dňom, počas ktorého bol pripojený posledný podpis.
- (4) Tento Dodatok sa stáva neoddeliteľnou súčasťou zmluvy.

V Bratislave dňa 29.03.2011


Hlavný partner partnerstva
(štatutárny zástupca)
Ing. Peter Klamo
Generálny riaditeľ VÚZ – PI SR


1. člen partnerstva
(splnomocnený zástupca)
prof. Ing. Ľubomír Šooš, PhD.
Dekan Strojníckej fakulty STU

18.4.2011
Súhlas s Dodatkom:


Ministerstvo školstva, vedy, výskumu a športu SR
(v zastúpení Agentúra Ministerstva
školstva, vedy výskumu a
športu SR pre štrukturálne fondy EÚ)
Ing. Alexandra Drgová
generálna riaditeľka

Agentúra Ministerstva školstva, vedy, výskumu a športu
Slovenskej republiky pre štrukturálne fondy EÚ
Hanulova 5/B, 841 01 Bratislava
- 10 -

Prílohy:

Príloha č. 1: Tabuľka „Podrobný popis aktivity“ prílohy č. 1b Zmluvy o partnerstve „Prehľad aktivít a ukazovateľov“

Príloha č. 1b k Zmluve o partnerstve



Prehľad aktivít a ukazovateľov (zahrňujúci identifikáciu aktivít a časový rámec realizácie projektu)

Tabuľka č. 1.b.1

<i>Podrobný opis aktivity</i>	
Číslo a Názov aktivity	1.1 Zaobstaranie prístrojového vybavenia pre vybudovanie výskumnej základne TZsP.
Cieľ aktivity	
Termín realizácie aktivity (štvrt'rok/rok)	I/2010 – III/2011
Opis aktivity	
Výstupy (výsledky) aktivity	

Výdavky na realizáciu aktivity	672.981,60 Euro	
Partnerstvo (názov partnera)	Činnosť a výstupy partnera v rámci aktivity	%Podiel na rozpočte aktivity
Výskumný ústav zvaračský – Priemyselný inštitút SR		636.481,60 Euro – 94,58%

Slovenská technická univerzita v Bratislave		36.500,00 Euro – 5,42%
Spolu		100%

<i>Podrobný opis aktivity</i>	
Číslo a Názov aktivity	2.1 Výskum aplikácie inov. metódy TZsP na zákl. technol. postupy 2D zvarovania vysoko-taviteľných materiálov
Cieľ aktivity	
Termín realizácie aktivity (štvrt'rok/rok)	I/2010 – III/2013
Opis aktivity	

--	--

--	--

Výstupy (výsledky) aktivity	

Výdavky na realizáciu aktivity	525 069,60 Euro	
Partnerstvo (názov partnera)	Činnosť a výstupy partnera v rámci aktivity	%Podiel na rozpočte aktivity
Výskumný ústav zvaračský – Priemyselný inštitút SR		439 266,40 Euro – 83,66%

--	--	--

--	--	--

--	--	--

--	--	--

Slovenská technická univerzita v Bratislave		85 803,20 Euro – 16,34%

Spolu		100%

<i>Podrobný opis aktivity</i>		
Číslo a Názov aktivity	2.2 Výskum aplikácie inov. metódy TZsP na zákl. technol. postupy 3D zvarania vysoko-taviteľných materiálov	
Cieľ aktivity		
Termín realizácie aktivity (štvrt'rok/rok)	III/2012 – III/2013	
Opis aktivity		
Výstupy (výsledky) aktivity		
Výdavky na realizáciu aktivity	161.761,60 Euro	
Partnerstvo (názov partnera)	Činnosť a výstupy partnera v rámci aktivity	%Podiel na rozpočte aktivity
Výskumný ústav zvaračský – Priemyselný inštitút SR		100%

Slovenská technická univerzita v Bratislave		0%
Spolu	-	100%

<i>Podrobný opis aktivity</i>	
Číslo a Názov aktivity	3.1 Spoločná prezentácia výskumných výsledkov a ich rozšírenie na národnej a medzinárodnej úrovni
Cieľ aktivity	
Termín realizácie aktivity (štvrt'rok/rok)	I/2013 – I/2014
Opis aktivity	

Výstupy (výsledky) aktivity		
Výdavky na realizáciu aktivity	47 840,00 Euro	
Partnerstvo (názov partnera)	Činnosť a výstupy partnera v rámci aktivity	% Podiel na rozpočte aktivity
Výskumný ústav zvaračský – Priemyselný inštitút SR		0%
Slovenská technická univerzita v Bratislave		100%

Spolu	-	100%